

MEMORIA

Proyecto de Salud y Desarrollo Labañou - Vilcabamba año 2004



Reunión con comuneros de Vilcabamba



ONG Labañou Solidaria

Título del Proyecto:

Proyecto Salud y Desarrollo Labañou -Vilcabamba 2004

Localización geográfica del Proyecto:

Distrito de Vilcabamba. Provincia de La Convención
Departamento de Cuzco. República de Perú

Objetivo general:

Contribución a la mejora del nivel de salud y de la calidad de vida de la población de Vilcabamba.

Responsable del Proyecto:

ONG LABAÑOU SOLIDARIA

Periodo de ejecución:

Enero a Diciembre de 2004

Contraparte Local:

Grupo Generador del Avance Distrital (GGAD) de Vilcabamba.

Instituciones Implicadas:

- Consellería de Sanidade de la Xunta de Galicia
- Gerencia de Atención Primaria de La Coruña
- Ayuntamiento de A Coruña
- Plan Comunitario del Distrito Quinto de A Coruña
- Oficina de Acción Solidaria (OAS) de la Universidad de A Coruña
- Dirección General de Salud de las Personas, de Perú
- Dirección Regional de Salud de Cuzco
- Unidad Básica de Salud (UBAS) Santa Ana, de la provincia de La Convención

Presupuesto global del Proyecto: 23.000 euros

A/ Antecedentes, contexto y justificación

La Asociación Cultural “Juan de Betanzos” de La Coruña organizó en el **año 1997** una expedición en busca de la capital del último reino inca de Vilcabamba, siguiendo los pasos del cronista incaico Juan de Betanzos.

La expedición sirvió también para tomar contacto con la difícil situación sociosanitaria que viven los habitantes de aquel distrito, declarado de extrema pobreza en Perú, y de la necesidad urgente de mejoras sanitarias y económicas.

A su regreso, los expedicionarios de la Asociación Juan de Betanzos establecieron contacto con la ONG Solidariedade Galega que había iniciado actividades de cooperación en materia sanitaria en Puerto Maldonado, Departamento de Madre de Dios, contiguo al de Cuzco.

En el **año 1998**, la Asociación Juan de Betanzos continuó la búsqueda de Vilcabamba, y con la colaboración de Solidariedade Galega que mandó a uno de sus miembros, se realizó un estudio sobre la situación sociosanitaria de aquel distrito peruano y se tomó contacto con las autoridades y profesionales de la zona.

En el mes de Diciembre de 1998 la Asociación Juan de Betanzos inicia contactos con el Centro de Salud de Labañou, en A Coruña por medio de su jefe de Servicio, para iniciar un proyecto de cooperación en materia de Atención Primaria de Salud.

El **año 1999** el Centro de Salud de Labañou, dependiente de la Gerencia de Atención Primaria de La Coruña (SERGAS), se suma a la expedición con el objetivo de iniciar un proyecto de “Hermanamiento del Centro de Salud con Vilcabamba”, que comience una relación de cooperación en materia de Atención Primaria de Salud y de desarrollo comunitario.

Este Hermanamiento del Centro de Salud, con la colaboración de Solidariedade Galega, la Asociación Juan de Betanzos, y otros profesionales e Instituciones, se concreta en un Proyecto, **“Proyecto de Salud y Desarrollo Labañou - Vilcabamba”**.

En **Noviembre de 1999** una expedición de seis profesionales (un médico de familia, un pediatra, un ginecólogo, una enfermera, una matrona y una capataz agrícola) viajaron a Vilcabamba.

En esa expedición se llevaron 300 Kg. de medicinas y material sanitario por valor de 3 millones de pesetas, se realizaron cerca de 1000 consultas de medicina general, pediatría y ginecología, y se elaboró un primer diagnóstico comunitario y sobre todo de la situación de salud en el distrito de Vilcabamba. Todo ello está recogido en el Informe sobre Vilcabamba de Marzo del 2000.

Además, en esa expedición se realizaron los necesarios contactos institucionales y con los representantes de la comunidad para permitir la continuidad del Proyecto.

En el **año 2000** y fruto de la experiencia del año anterior, donde el barrio de Labañou de La Coruña se volcó en la colaboración y financiación de la expedición, se constituyó en Labañou una **Comisión Ciudadana** conformada por todas aquellas personas que quieren participar directamente en el Proyecto.

De esta manera, distintos profesionales, ciudadanos del tejido asociativo de Labañou, de la parroquia de Las Esclavas, socios de otras ONGs, amigos, etc. asumieron desde entonces el protagonismo y la dirección del Proyecto.

El hermanamiento entre el barrio de Labañou y el distrito de Vilcabamba comenzó a hacerse realidad. El Proyecto tomó así un carácter ciudadano y no únicamente técnico y profesional.

Durante éste año se realizaron una gran cantidad de actividades en Labañou y en La Coruña (venta de camisetas, conciertos, etc), que permitieron la financiación de éste segundo viaje, en Septiembre de 2000.

En el mes de **Septiembre de 2000** una nueva expedición constituida por dos médicos de familia, un ginecólogo, dos enfermeras y una educadora social volvieron a Vilcabamba.

En este viaje se llevaron 500 Kg. de medicinas y material sanitario, por valor de 5 millones de pesetas (250.000 dólares \$), se realizaron cerca de 700 consultas de medicina general y ginecología en distintos lugares, algunos muy alejados, se realizó un examen de salud a 400 niños de tres escuelas y varias reuniones de formación con el personal sanitario y promotores de salud.

Igualmente, se realizaron varias reuniones con representantes de la comunidad, para constituir un grupo de jóvenes y otro de mujeres, además de un órgano de desarrollo comunitario, el Grupo Generador del Avance Distrital (GGAD), conformado por sanitarios, maestros, representantes campesinos, de los comedores populares, de los jóvenes y mujeres, de la policía del ayuntamiento, teniente gobernador y Don Bosco. Este GGAD nace con la voluntad de coordinar los recursos existentes en Vilcabamba y todos los esfuerzos de los vilcabambinos para tomar el protagonismo de un proceso de desarrollo.

En éstas reuniones se analizaron los problemas y necesidades del distrito de Vilcabamba, priorizando los mismos y buscando el camino para avanzar.

El GGAD constituirá desde entonces la contraparte del Proyecto Labañou – Vilcabamba.

También se realizó la **Audición**, como parte del diagnóstico comunitario y una **Guía de recursos** del distrito de Vilcabamba.

Durante este viaje, muy accidentado por culpa de una huelga general que se produjo en la zona y que nos impidió acceder al distrito de Vilcabamba durante cinco días, nos acompañó un equipo de la productora IJV que realizó un documental sobre el Proyecto y el viaje a Vilcabamba. Este documental se emitió en la TVE posteriormente.

Todo esta expedición, la Audición y la Guía de recursos están recogidos en el informe que se realizó al regreso.

En el **año 2001**, y motivado por la necesidad de contar con un instrumento jurídico legal que nos permitiera acceder a subvenciones institucionales y a poder firmar convenios, se constituyó la ONG Labañou Solidaria por todos los que venían trabajando en la comisión ciudadana.

Se continuaron realizando diversas actividades en el barrio de Labañou, presentación pública del proyecto, cenas – baile y una sardiñada, para obtener financiación y dar a conocer el proyecto. Entre las muchas actividades que se realizaron, cabe destacar la realización de un macrofestival de música, de 10 horas de duración, en el Pabellón de Deportes que amablemente cedió el Ayuntamiento, a primeros de Julio. En él participaron, de forma altruista, muchos artistas, grupos y cantantes de La Coruña.

En el mes de **octubre de 2001** una nueva expedición, constituida por dos médicos de familia, una enfermera, un veterinario y una logista, volvieron a Vilcabamba durante el mes de octubre.

En este viaje se llevaron 400 Kg. de medicinas y material sanitario, por valor de 3 millones de pesetas (18.000 euros).

Se pasó consulta a un total de 400 pacientes en el Centro de Salud de Pucyura y en las Postas sanitarias de Oyara y Lucma.

Se realizaron revisiones escolares en dos colegios: Huancacalle y Lucma, con cerca de 400 niños examinados, entre 4 y 16 años.

Se realizó un taller con promotores de salud y se contribuyó a la formación del personal sanitario local.

Se abrió un Centro Cívico en Pucyura, dotándolo de una fotocopiadora para facilitar la autofinanciación del GGAD, además de una TV., video, equipo de música y ordenador. Este Centro Cívico tiene como objetivo facilitar los encuentros, el disfrute y la socialización de los vilcabambinos/as.

Se inició un trabajo sobre la sanidad veterinaria, en especial contra la epidemia de Fasciola Hepática.

Se realizaron dos cursos de capacitación (agropecuario y de formación de líderes comunitarios) con la colaboración de la ONG del Cuzco, Guamán Poma de Ayala. El curso de formación de líderes comunitarios se centró casi exclusivamente en nuestra propuesta de desarrollo comunitario y en la construcción del GGAD (Grupo Generador del Avance Distrital), consiguiéndose un salto cuantitativo y cualitativo muy importante, apareciendo nuevos líderes y un aumento en la motivación de todos los participantes por organizarse.

Se han creado cuatro asociaciones de mujeres: Huancacalle (40 mujeres), Pucyura y Habaspata (con otras 40 mujeres), Lucma y Yupanca (30 mujeres), Oyara (30 mujeres).

Este Grupo Generador, constituido en la expedición anterior, tiene como objetivo coordinar todos los recursos existentes en el Distrito, promover la participación ciudadana dinamizando el tejido asociativo, analizar los problemas existentes estableciendo prioridades y poner en marcha programas de intervención.

Se ha realizado un documental por parte de la productora IJV, con el desplazamiento a Vilcabamba de 4 profesionales. Se trata de un documental que recoge toda la experiencia del Proyecto de cooperación, de 50 minutos de duración, y que fué emitido por televisión además de Haber sido utilizado como instrumento educativo y de

divulgación tanto en España como en Perú. Este objetivo contó con una subvención de la Xunta de Galicia de 250.000 ptas.

La presencia en el barrio de camisetas y carteles, en el Centro de Salud y en el de Servicios Sociales, junto con la aparición en los medios de comunicación, ha contribuido a que gran cantidad de vecinos de Labañou sean conocedores y se sientan identificados con el Proyecto de hermanamiento Labañou – Vilcabamba.

En el Colegio Emilia Pardo Bazán se ha contado la expedición y la situación de Vilcabamba a todos los niños, contribuyendo a la educación para la paz y la solidaridad, y la relación de los niños y del Colegio con Vilcabamba se va a profundizar en el futuro.

En **octubre de 2002** una nueva expedición formada por seis personas, dos médicos de familia, un veterinario, una enfermera, un psicólogo social y una logista, fue a Vilcabamba.

Se llevaron de nuevo 500 kg. de medicinas y material sanitario, por valor de 13.000 euros, se prestó asistencia sanitaria a más de 500 personas y se completó el examen de salud en el colegio de Oyara.

Se realizaron dos cursos de capacitación, en materia agropecuaria y de formación de líderes y se comenzó un plan muy ambicioso para erradicar la epidemia de Fasciola hepática.

Este año se comenzó a financiar dos becas para que dos niños de Vilcabamba puedan continuar sus estudios en el Cuzco. Estos niños ya se encuentran en el Cuzco estudiando magisterio e informática. Se financian todos los gastos y una comisión de tres colaboradores peruanos hacen el seguimiento y la tutela de los niños en el Cuzco. Se crearon varias asociaciones de mujeres y se constituyó legalmente el Grupo Generador del avance Distrital.

Se abrió un segundo Centro cívico en la localidad de Lucma, dotándolo de TV, video, ordenador y equipo de música.

De nuevo, la productora IJV realizó un segundo documental del proyecto.

En **el año 2003** se da un salto muy importante con la puesta en marcha de un Plan estratégico para toda la cuenca del río Vilcabamba (Paltaybamba, Oyara, Yupanca, Tarki, Lucma, Pucyura y Huancacalle), por donde discurre la única carretera de tierra del distrito, donde se concentra más del 50 % de la población del distrito: **El Plan de Desarrollo Turístico.**

Se da un salto cualitativo muy importante, al pasar de acciones concretas y limitadas a un plan estratégico para aumentar los ingresos económicos y estímulo de toda la población.

Por primera vez la municipalidad de Vilcabamba, con un nuevo gobierno municipal, los distintos profesionales presentes en el territorio (sanitarios, maestros, policías...) y las organizaciones comunitarias (comuneros, asociaciones de mujeres, arrieros..) se ponen de acuerdo en un proyecto compartido por todos, ilusionante, y con perspectivas de futuro.

En Labañou cada día es más conocido el proyecto de hermanamiento con Vilcabamba. En primavera se realizó una exitosa Fiesta Infantil Solidaria, con el protagonismo de los niños y monitoras de la Ludoteca que gestiona la Asociación Comunitaria del Distrito Quinto de A Coruña (Labañou).

Un acto público en marzo, una sardiñada en julio, camisetas, presencia en los colegios, etc. también contribuyen a hacer cada vez más ciudadano el proyecto de cooperación con Vilcabamba.

En el mes de **junio de 2003** un capacitador agropecuario del Cusco se desplazó a Vilcabamba dos semanas para hacer el seguimiento del proyecto.

En el **mes de octubre** una expedición conformada por una médico de familia, una enfermera, un técnico en desarrollo local, un técnico agropecuario y una logista viajaron a Vilcabamba, donde continuaron desarrollando los objetivos del proyecto:

Se llevaron 500 Kg. de medicinas y material sanitario, consultas en atención primaria de salud, examen de salud en las escuelas. Se inició un plan de salud buco dental en un colegio y se colaboró en la construcción de una futura Casa de Gestantes.

Se abrió un nuevo Centro Cívico en la localidad de Oyara y se realizaron varios talleres de capacitación agropecuaria.

En el taller de formación de líderes, durante cuatro días, cuarenta líderes comunitarios, representantes de la comunidad, profesionales del distrito y representantes de la municipalidad, realizaron un diagnóstico participativo y se elaboró un borrador del Plan de Desarrollo Turístico. Este borrador, después de recorrer distintas localidades y organizaciones comunitarias, fue convertido finalmente en el **Plan de Desarrollo Turístico**, con la correspondiente planificación de tareas, siendo aprobado y firmado solemnemente por todos.

Se financió la contratación de un técnico comunitario que desde primeros de año hace el seguimiento y trabaja para el proceso de desarrollo comunitario que está protagonizando el Grupo Generador de Vilcabamba..

Se compró una casa en la localidad de Pucyura por parte de Labañou Solidaria, para, una vez restaurada, convertirla en un futuro centro de interés turístico para los visitantes (mapas del distrito, rutas de senderismo, alojamientos y todo tipo de información). Esto esperamos que contribuya a fortalecer nuestra presencia y nuestros lazos con Vilcabamba.

Se realizó el seguimiento del plan de lucha contra la fasciola hepática y de los huertos familiares que están en marcha y se iniciaron otras iniciativas: la crianza de patos en Chupana y de pollos criollos vacunados en Yupanca.

Se llevaron medicinas y material veterinario por valor de 1.200 euros, semillas para los huertos, apoyo a los comités ganaderos, asociación de arrieros, de mujeres artesanas (con la creación de otras dos nuevas asociaciones en Vilcabamba la Nueva y Tarki).

Se financiaron otras dos becas de continuación de estudios en el Cusco, constituyéndose en ésta ciudad una comisión de seguimiento de los cuatro niños que ya tenemos estudiando en el Cusco.

B/ Características del Proyecto:

- **Un proyecto de cooperación al desarrollo**, en el distrito andino de Vilcabamba (Perú), con la implicación de profesionales de Atención Primaria de Salud del área de A Coruña y otro tipo de profesionales, trabajadores sociales, educadores, etc., según los objetivos que se establezcan cada año.
- **Un proyecto ciudadano**, con la participación de los habitantes del barrio de Labañou y de muchos coruñeses, que respaldan desde el punto de vista ciudadano el Proyecto con su contribución de todo tipo, y que se expresa como un **Hermanamiento entre los dos pueblos**.
- **Un Proyecto educativo** para el barrio de Labañou, introduciendo la educación para la solidaridad y la paz en los centros educativos de primaria y secundaria del Distrito Quinto de A Coruña.

C/ Instituciones y patrocinadores del Proyecto

En España:

- Consellería de Sanidade de la Xunta de Galicia
- Gerencia de Atención Primaria de La Coruña
- Ayuntamiento de A Coruña
- Plan Comunitario del Distrito Quinto de La Coruña
- Oficina de Acción Solidaria de la Universidad de A Coruña (OAS)

En Perú:

- MINSA (Ministerio de Salud de Perú)
- Dirección Regional de Salud de Cuzco
- UBASS (Unidad Básica de Servicios de Salud) Santa Ana, de la provincia de La Convención.
- Centro de Salud de Pucyura
- Grupo Generador de Avance Distrital de Vilcabamba

D/ Resultados

Objetivo 1: Atención Primaria de Salud

- Estudio de las condiciones de saneamiento básico (agua potable, aguas residuales y basuras). Se promovió un convenio entre la municipalidad de Vilcabamba y la ONG SAMBASUR, del Cuzco para el inicio de pequeñas obras en saneamiento básico y educación de la población en el manejo del agua.
- Colaboración en la puesta en marcha de la casa de gestantes del Centro de Salud de Pucyura con la preparación de un huerto comunitario y dotación de mobiliario.
- No se llevó medicación y material sanitario por haber aún gran cantidad de existencias del año anterior.
- Se inició un programa de salud buco dental con los niños de la escuela de primaria de Oyara con aplicación semanal de colutorio de fluor y cepillado de dientes.
- Se realizaron gestiones con la Dirección Gral. De Salud del MINSA encaminadas a fortalecer los recursos sanitarios de Vilcabamba con la presencia estable de un personal sanitario local y una ambulancia.

Objetivo 2: Educación

- Durante el año 2004 se ha financiado las Becas de estudios y estancia en el Cusco de tres chicas y un chico que se encuentran realizando cursos técnicos superiores.
- Se han asesorado y facilitado las semillas para el desarrollo de huertos escolares en las localidades de Pucyura, Vilcabamba y Oyara.
- Se han creado dos centros de formación en informática, en las localidades de Lucma y Pucyura, con la donación de 9 ordenadores.

Objetivo 3: Contribuir al desarrollo agropecuario

- Se continuó con el proyecto de crianza de patos criollos vacunados con la compra de 30 parejas de patos para familias de la localidad de Huasquiña.
- Se asesoró en la mejora de los huertos familiares en varias localidades, y se hizo entrega de semillas en las mismas.
- Se realizó el seguimiento del Plan de erradicación de la epidemia de Fasciola hepática en el valle de Pampaconas y Vilcabamba. Se están realizando cercos, se cultiva avena y cebada para el forraje y se está promoviendo el cambio en el manejo de las reses.

Objetivo 4: Promoción del turismo cultural y ecológico

- Se realizó un taller en el que se elaboraron 4 proyectos: Yupanca Ciudad de los niños y de las flores, Casa de hospedaje para los visitantes, Proyecto de arrieros y Proyecto de artesanía. Todos ellos orientados a la capacitación y a la creación de nuevas infraestructuras turísticas.
- Se comenzó la elaboración de un paquete turístico que se pueda ofertar a las agencias de turismo del Cusco
- Se preparó, cercó y sembró de césped un terreno cedido por la municipalidad para su utilización como camping, en la localidad de Huancacalle. Se le puso una toma de agua. Se formó a los jóvenes en el manejo y utilización de las tiendas de campaña.
- Se realizó y editó un tríptico promocional de Vilcabamba como destino turístico que se trabajó y se distribuyó con los Vilcabambinos/as.
- Se realizaron tres cursos de capacitación con la colaboración de la Dirección Regional de Turismo, en hostelería, tintes naturales y cocina
- Se realizó un curso de primeros auxilios a los arrieros con la colaboración del equipo de salud local con el objeto de mejorar su capacitación en la atención al turista.
- Se realizaron dos talleres de cocina y manipulación de alimentos en Lucma y Huancacalle.
- Coincidiendo con el aniversario de Vilcabamba , se montó una feria de artesanía en la casa de Labañou Solidaria.
- Se comenzó la rehabilitación de la casa de Labañou Solidaria con el objeto de crear una oficina de información turística y centro de formación en el futuro.

Objetivo 5: Promoción de un Plan de Desarrollo Comunitario en Vilcabamba

- Se trabajó con el Grupo Generador de Avance Distrital de Vilcabamba, haciendo el seguimiento del proyecto , dinamizando el mismo, financiando actividades y promoviendo una renovación de su Junta Directiva con la incorporación de varios dirigentes a la misma.
- Se constituyeron dos nuevos Grupos Generadores en las localidades de Huancacalle y Oyara, dos asociaciones juveniles en las localidades de Yupanca y Tarki y otra de mujeres artesanas en Lucma.
- Se realizaron talleres de capacitación de líderes, y formación en la elaboración de proyectos y búsqueda de financiación, con la participación de 100 personas en las localidades de Huancacalle, Pucyura, Lucma, Yupanca y Oyara..
- Se financió la contratación de un técnico comunitario durante todo el año para la dinamización de la participación en el proceso de desarrollo.

- Se contrató un técnico capacitador de la ciudad del Cuzco para hacer el seguimiento del proyecto en su globalidad, habiendo realizado un total de seis viajes durante el año a Vilcabamba.
- Se dotó de ordenador e impresora al inaugurado Centro Cívico de Oyara.
- Se realizó un taller con la asociación de arrieros en el que se unificaron criterios económicos y elaboró un documento de contrato para ofertar a los turistas
- Se llevó a cabo con el Grupo Generador un Congreso de mujeres coincidiendo con las fiestas del aniversario de Vilcabamba con la participación de 200 mujeres y la colaboración de varias mujeres dirigentes de Quillabamba

E/ Ejecución del Proyecto:

- En los meses de marzo, junio, julio, septiembre, noviembre y diciembre se desplazó a Vilcabamba un técnico agropecuario del Cusco, para hacer el seguimiento del proyecto.
- En el mes de junio, una expedición de 4 personas (un médico, una enfermera, una educadora social y una socióloga) viajaron a Vilcabamba desde A Coruña.
- En el mes de noviembre otra expedición, constituida por dos enfermeros un psicopedagogo y un técnico en turismo, viajó a Vilcabamba desde A Coruña

INFORME ECONÓMICO LABAÑOU SOLIDARIA AÑO 2004

INGRESOS

A) EXTERNOS

DONACIÓN PRODUCTORA “CONTINENTAL PRODUCCIONES”	1500
UNIVERSIDAD DE LA CORUÑA	1750
EXCMO. AYTO. DE LA CORUÑA	3000
FONDO O PROXECTO (2ª APORTACIÓN)	3000
CAIXA GALICIA	1.500
SUBTOTAL	10.750

B) FINANCIACIÓN PROPIA

SOCIOS	4072,47
COLEGIO CALASANZ (BECAS NIÑOS EN CUZCO)	1000
FERIA INFANTIL SOLIDARIA	393,39
DONACIONES	1898
VIDEOS VENDIDOS	110
CAMISSETAS	1180
SARDIÑADA	489,59
CENA-BAILE	1177,88
SUBTOTAL	10.321,33

TOTAL INGRESOS AÑO 2004:	21.071,33 €
---------------------------------	--------------------

GASTOS

EXPEDICION A VILCABAMBA JUNIO 2004

VIAJES 4 PERSONAS

BILLETES CORUÑA-MADRID-LIMA (IDA Y VUELTA) (3 PERSONAS)	2.160
BILLETES AVION LIMA-CUZCO-LIMA	534
TASAS AEROPUERTO	19,32
SEGUROS VIAJES AMA	49,92
SOBRECARGA EQUIPAJE	27
TAXIS	130,52
GASTOS DE MOVILIDAD VILCABAMBA	262,20
BOLSA DE VIAJE	300
<i>SUBTOTAL</i>	3.482,96

ALOJAMIENTOS (3 - 4 PERSONAS)

HOSTAL AMARÚ (Cuzco) (3 personas)	915
HOTELES VILCABAMBA (4 personas)	303
HOSTAL OYARA (4 personas)	13,08
HOTEL LIMA (3 personas)	100
HOTEL QUILLABAMBA (4 personas)	276
<i>SUBTOTAL</i>	1.607,08

DESARROLLO COMUNITARIO EN VILCABAMBA

COMPRA DE PATOS	34,50
IMPRESORA	100
COMIDA CURSO CAPACITACION	92
CENA DESPEDIDA	162
MUJERES DE LUCMA	46
MATERIAL DE ALFABETIZADORAS	24,61
SEMILLAS	119,6
JOVENES ASOCIAC. VILCABAMBA	46
REGALOS	70,85
LIMPIEZA DEL CAMPING Y CESPED	96,94
ANTENA CENTRO CÍVICO OYARA	40,60
PROFESOR DE BAILE DE YUPANCA.	172,5
VARIOS	195,22
<i>SUBTOTAL</i>	1.200,82

TOTAL GASTOS EXPEDICIÓN DE JUNIO: 6.290,04 EUROS

B/ EXPEDICIÓN A VILCABAMBA. NOVIEMBRE 2004

VIAJES (4 personas)

AVION CORUÑA-MADRID-LIMA (IDA Y VUELTA) (4 PERSONAS)	2.862,55
AVION LIMA-CUZCO (IDA Y VUELTA)	628,32
VIAJE CUZCO – HUANCACALLE	300
TAXIS	10,12
MOVILIDAD EN VILCABAMBA	172,50
TASAS AEROPUERTO	30
SEGUROS VIAJES AMA	49,92
BOLSA DE VIAJE	300
<i>SUBTOTAL</i>	4.353,41

ALOJAMIENTO (4 – 5 personas)

HOSTAL AMARU (CUZCO) (4 personas)	230,65
HOSTAL QUILLABAMBA (5 personas)	93,75
PENSIÓN VILCABAMBA (5 personas)	285
<i>SUBTOTAL ALOJAMIENTO</i>	609,40

DESARROLLO COMUNITARIO EN VILCABAMBA

EQUIPAMIENTO AULA INFORMÁTICA	377,17
CONGRESO DE MUJERES	288,02
MONITOR DE BAILE YUPANCA	150
COMPRA DE PATOS	7
BOTIQUINES ARRIEROS	172,86
CAMPING	449,05
CASA LABAÑOU SOLIDARIA	420,37
VARIOS	134,30
<i>SUBTOTAL</i>	1998,77

TOTAL GASTOS EXPEDICIÓN NOVIEMBRE: 6.961,58 EUROS

C) OTROS GASTOS DEL PROYECTO EN VILCABAMBA:

BECAS 4 NIÑOS (i)	4.112,04
COMPRA DE LA CASA	3.169,50
6 VIAJES DE SULPICIO	2.100
SUELDO DEL TECNICO ENERO – ABRIL	1.021
<i>TOTAL OTROS GASTOS EN PERU</i>	9.380,04

D) GASTOS REALIZADOS EN LA CORUÑA

PAGINA WEB	154,28
GASTOS ACTO PÚBLICO	137,33
TASAS	22,68
ASOC. LABAÑOU SOLIDARIA	18
FOTOCOPIAS INFORMES SOCIOS	97,54
DIPTICOS PERÚ	278,28
<i>SUBTOTAL</i>	708,11

TOTAL GASTOS AÑO 2004: 23.339,77 EUROS